

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 1 cor. 70 bani, 1/2 an 5 cor., 1 an 10 cor., 1 an 20 cor.
Pentru deosebi la casă cu 80 bani pe lună mai mult.

Pentru memorabile:

1 lună 2 cor. 40 bani, 1/2 an 7 cor., 1 an 14 cor., 1 an 28 cor.

Pentru România și străinătate:

1/2 an 10 franci, 1 an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ori 12 bani
a treia-ori 10 bani

Redacția și administrația: Strada Poplăoi Nr. 18

Se prenumără la poșta și librării.

În România

abonamentele se fac la Agenția de Publicitate Carol
Schulder București, strada Șelar, 10.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscrise nu se înapoiază.

Numeri singuratici la 10 bani se vând în Sibiu: la librăria „Ti-
pografiei”, societate pe acțiuni. — În Alba-Iulia la librăria Weiss
Bernat „la loterie”.

TRIBUNA

Contraste.

Austro Ungaria a devenit un mira-
cul politic.

Nici nu există un al doilea stat în
Europa, în care să se găsească atâtea
cizdănenii, atâtea contraste, ca în impe-
riul habsburgic.

Dincolo de Laitha elementul ger-
man își face ultimele eforturi pentru ca
să-și salveze hegemonia seculară, deve-
nită azi anacronism absurd. Cesti-
unea limbilor mistuie toate forțele parla-
mentului austriac. Politicianii tuturor na-
ționalităților, cari alcătuiesc cea de-a jumă-
tate a Monarhiei aproape fără excepție
sunt angajați la lupta pentru egala va-
liditate în viața de stat a tuturor po-
porelor, prin deplină și adevărată auto-
nomie națională.

Odată cu capul nu cedează nici
una dintre partide. În special lupta dintre
Cehi și Nemți a ajuns până acolo, încât
pacea și viitorul Austriei — așa zicând,
depinde de la rezolvarea acestei arzătoare
și mult agitate chestiuni.

Dincoace de Laitha lucrurile sunt
și mai curioase.

Aici la noi stăpânirea maghiară își
face orgiile după plac, necontenită de
nimeni. Naționalitățile sunt ținute în
frâu, sunt înfricate prin mijloace te-
roriste.

Maghiarii au început acum de es-
pulsările. Ori-ce mișcare, fie că de
conșanță sau legile existente, este înăbu-
șită cu forța de naționalitățile maghiare,
îndată ce din tendința aceleia se vede
zădărnicierea panmaghiarismului.

Dar și alte tendințe simptomatice
se la iveală în acest imperiu.

În Viena Nemții preamăresc pe
Wilhelm II. până și între păreții Reichs-
ratului. Și cercurile conducătoare nu
se decid odată să apuce cu energie
chestiunea de aplanare a diferendelor
naționale, să dea fiecărui popor aceea
ce-i compete, să stabilească echilibrul
păcii durabile. Așteaptă totul dela in-
tâmplare.

Cât privește Ungaria, s'ar păre că
dinastia s'a identificat cu Maghiarii, cu
interesele lor naționale și astfel le-a asig-
urat mână liberă în crearea statului
național maghiar. S'ar păre, că dina-
stia, drept recompensă, pentru slăbirea
terenului în Austria, caută razim în na-
țiunea maghiară, apropiindu-se tot mai
mult de faptul de a deveni o dinastie
națională maghiară.

Așa s'ar păre numai.

Dar nu orem, ca cercurile vie-
neze, membrii și sfetnicii intimi ai di-
nastiei ar fi atât de înguști la vedere
încât să nu observe, că întocmai după-
cum în Austria Nemții strigă: „Hoch
und Heil Hohenzollern”, tot astfel în
Ungaria Maghiarii apoteosează pe Kos-
suth.

Unde-i atunci razimul ce imperiul
îl poate spera dela ei.

Sărbările din Cluj au dovedit în
modul cel mai indiscutabil, sentimentele
și înclinările Maghiarilor.

Vine arhiducele Iosif August la
Cluj și rostește niște discursuri cari pot
face laudă ori-cărui guvernist Ungur.
Nici Kossuth Ferencz n'ar fi putut vorbi
mai altfel, decât cum a vorbit arhidu-
cele. Guvernul maghiar a pus în gura
arhiducelui niște fraze, cari au fost o for-
mală vătămare la adresa popoarelor ne-
maghiare din Ungaria.

Cuvintele arhiducelui Iosif Au-
gust au afirmat falsul principiu gov-
vinist, că unicul element alcătuitor de stat
în Ungaria îl formează națiunea ma-
ghiară, că alte popoare de băgat în
seamă nu există în regatul sfântului
Stefan.

Și în schimb la toate acestea drșpt
mulțumită pentru tălmăcirea atât de os-
tentativă a idealului panmaghiar, archi-
ducele Iosif August, reprezentant mo-
narchului, a fost huițat. Imnul casei
domnitoare „Gott erhalte” este numit de
presa maghiară „Hocherhimmuss”. Parada

mi-itară făcând membrului casei domni-
toare este întâmpinată cu demonstrația
kossuthistă.

Și apoi earăși ies la iveală contra-
stele. Aceia, cari huițau imnul casei
habsburgice, sunt favorizați întru toate,
ear' naționalitățile, credincioase dinastiei,
în totdeauna gata să-și verse sângele
pentru apărarea și gloria casei domni-
toare, sunt nebagate în seamă și deve-
nite prada fanatismului unguresc.

Este rezon, este logică în ținuta
aceasta a cercurilor conducătoare?

Els ar trebui să se gândească,
că popoarele apăsate cu toată îndelunga
lor răbdare și-ar pute pierde sentimentul
loialității față de dinastie, dacă în-
tr-o bună dimineață vor ajunge la du-
roasa convingere, că sunt de apărare
nicodemi nu mai pot găsi, nu mai pot spera.

Supunerea și loialitatea trebuie cul-
tivate la popoare, ear' nu bruscate
și folosite spre stricăciunea lor.

De aceea cercurile conducătoare ale
monarhiei trebuie să se gândească din
toate puterile la aplanarea contrastelor
și diferențele dintre popoare, atât în Un-
garie, cât și în Austria, ear' nu a lăsa,
ca ele să ia întindere tot mai mare, spre
slăbirea monarhiei și totodată spre bu-
curia dușmanilor ei și ai dinastiei.

Să nu uite, că străinătatea privește
cu ochi foarte atenți și plini de secrete
nădejdi la viitoarea politică din Austro-
Ungaria.

Sibiu, 17 Oct. 1902.

**Modificarea legii de națio-
nalități.** Trei comitate s'au alăturat
earăși la adresa comitatului Pojon
pentru modificarea legii de naționali-
tate, anume com. Győr, Turocz și To-
rontal.

În congregația com. Torontal
protonotarul a făcut propuneri pentru
spriginirea adresei. Reprezentanții ro-
mâni în congregație nu sunt, ear' Sâr-
bii au manifestat o îndolență mare.
Numai un învățător s'ar vorbit con-
tra. Astfel propunerea a fost primită,
deklarându-se totodată, că modificarea
nu are scopuri agresive față de națio-
nalități, ci vrea numai să împedea
că să existe, sub scutul legii, aspirații
contrare caracterului statului ungar.

În congregația comitatului Tu-
rocz membrii slovaci Mudrony, Pie-
tor și Vanovici au insistat pentru
executarea legii și s'au declarat con-
tra revizuirii. La votare însă au fost
majorizați.

Patrioții vor modificarea cu ori-
ce preț.

ÎN ONOAREA ROMÂNILOR. Am dat
știri, că inspectorul suprem al marinei
române, Kolinski, a sosit la Sebastopol.
Acum se anunță din Petersburg, că la elu-
bal oficerilor de marină din Sebastopol,
s'a dat o serată de gală în onoarea ofi-
cerilor de pe bordul vaselor de război ro-
mânești „Elisabeta” și „Mircea”, venite
acolo spre a întoarce visita escadrei ru-
sești la Constanța.

Pactul dintre Cehi și Ger-

mani. Am amintit, că Köber în 14
l. a. a prezentat Cehilor și Germanilor
proiectele referitoare la rezolvarea che-
stiunii de limbă. După-cum se anunță din
Viena, nici Cehii, nici Germanii nu
sunt mulțumiți cu cele cuprinse în proiecte.
Deputații germani sunt de părere, că
proiectele s'ar pute accepta numai cu
schimbări radicale, ear' Cehii le-au de-
clarat de indiscutabile, enunțând, că ei
pretind ca limba cehă să fie limbă ofi-
cială în întreaga Boemia.

Cu toate aceste Köber speră a
ajunge la rezultate favorabile.
Cam greu lucru!

Deschiderea Reichsrath-ului.

Sedința primă a Reichsrath-ului se f. na
azi. La ordinea zilei s'au pus: ca primul
punct năra lege de președ, ziariștii
urmărește cu mare interes desbatrile.
Tot în sedința de azi se așteaptă

ca să vorbească și Dr. Körber, care se
va pronunța asupra situațiunii poli-
tice. Partidul germane au deciz, că vor
întrerupe pertracările în cazul când
deputații cehi ar face obstrucția din
causa chestiunii de limbă.

Deja prima sedință se arată a fi
cam sgomoloasă.

De ale comitatului Timiș.

Vice-comitele Timișului a adresat, în nu-
mele funcționarilor de acolo, deputatu-
lui Gorove o epistolă deschisă, în care
zice între altele: „În epistola publicată
ca introducerea la broșura lui Adolf
Lendl ai învinuit pe funcționarii comita-
tensi, că servesc interese de clică, că sunt
fără caracter și jupuitori de popor. Acti-
vitatea d tale în comitatul Timiș s'a re-
dus până acum exclusiv la năsuința de
a câștiga numelui propriu un echo cu
răsunet metalic, ceea ce ai făcut prin
bani, așadar prin înveninarea mora-
vurilor”.

Nu mai înainte cu desvălire mur-
dărilor, cunoscut de altminteri, dar nu
recunoscute până acum de cei ce le-au
comis.

Urcarea listei civile. În v'r'o câteva
rînduri s'a vorbit de chestiunea urcării listei ci-
vile. Chestiunea aceasta a fost de curând tră-
tată și în ziarul „N. Fr. Pr.” care susține, că
lista civilă se va mări cu două milioane de co-
roane. Urcarea cade în sarcina fie-cărui stat
contribuind cu câte-un milion. Cercurile parla-
mentare vieneze sunt informate, că guvernul
vor prezenta cât de curând proiecte pentru ur-
carea listei civile.

Din dietă.

Sedința de Mercuri a dietei s'a în-
ceput cu propunerea lui Rák y, ca re-
scripșul referitor la cvotă să se pertrac-
teze, ceea ce s'a hotărât a se face Săm-
bătă. Înainte de a fi face Nessi inter-
pelarea în cauza celor întâmplare când
cu desvălirea monumentului lui Mateiu
la Cluj, a comunicat Széll programul de
muncă pentru sesiunea actuală. Dintre
proiectele mai importante, cari vor fi
înaintate, însemnăm bugetul, conven-
țiunea financiară cu Croația, regularea
întăgririlor și a emigrărilor, proiectele
referitoare la contingentul de recruți,
urcarea salariilor la funcționari, despre
colonizări, revizuirea legii de usurarie,
pensiunile învățătoresci etc.

Opoziția a constatat cu bucurie, că
dietă nu va avea să se ocupe cu pactul.
Széll a răspuns, că n'a amintit de pact,
nefiind pertracțările terminate, îndată ce
se va ajunge înse la o înțelegere între
cele două guverne, va prezenta și aceste
proiecte.

Urmează interpelarea lui Nessi.
Aceasta regretă mult, că Monarchul n'a
participat la sărbările din Cluj, ceea ce
a fost o gravă eroare politică, pentru
care face vinovat guvernul. Dintre cei
peste 30 arhiduci ai casei domnitoare
încă a participat numai unul, deși în
Austria se duc cu toții la ori-ce festivitate.
Se plânge și de puțină conside-
rare dată deputaților. Ceea ce l'a amă-
rit însă pe toți, zice Nessi, a fost impre-
jurarea, că și acolo s'a cântat Imnul
poporal atât de urgisit. Széll s'a spus,
pentru ce a fost și acolo necesar Imnul
poporal, care irită sufletul fiecărui Ma-
ghiar? Aceasta nu e nici în interesul
țării, nici al dinastiei. Pentru ce se mai
ridică vîlul de pe trecut, ca să se vadă
nălcile sângeroase ale miilor, pe cari
i'a trimis pe eșafod călcarea jurămên-
tului unui rege? Dacă nu vor înțelege
în Ungaria cu acest cântec, se va da
numai un singur răspuns: Cântecul lui
Kossuth. De aceea interpelează pe mi-
nistru, pentru ce n'a venit Monarchul și
membrii familiei domnitoare la sărbărea
din Cluj? Pentru ce s'a cântat Imnul
poporal? Ia ministru răspunderea pen-
tru cele ce vor rezulta, dacă tinerimea
și burghezimea maghiară va demonstra
sistematic contra Imnului?

Széll răspunde, că Monarchul a fost
împedecat de multe afaceri să participe,
dar i'a trimis reprezentant în persoana
arhiducelui Iosif August. Imnul popo-
ral a trebuit să se cânte la sosirea și
plecarea arhiducelui, căci așa e presoriz.
De altminteri în acest imn nu poate ni-
meni vedea o vătămare.

Vorbele din urmă au produs o fur-
tună între kossuthiști, ear' la o obser-
vare făcută de F. Jerváry, că Imnul tre-
buie să se cânte, Nessi a strigat, că mi-
nistru de honvezi se meargă unde va
voi, căci nu e vreiaie să fie în parla-
mentul maghiar.

Răspunsul lui Széll a fost luat spre
stătină, afară de kossuthiști, cari au erupt
în strigăte de „Hoch”!

Din comitate.

— Dela congregația comitatului Turda-Arieș. —
Turda, 13 Oct. n.

Vineri în 10 l. c. s'a ținut adunarea
generală de toamnă a congregațiunii co-
mitatului Turda-Arieș.

La ordinea zilei, între multe alte
obiecte a fost și adresa comitatului
Pojon în chestia creării unei noue legi
electorale și a modificării legii de na-
ționalități.

Apocope în toate comitatele locuite
de Români, unde numai s'au ținut adu-
nările congregaționale de toamnă, mem-
brii români și-au ridicat cuvântul în
aceste importante chestiuni.

Ce e drept, părerile membrilor ro-
mâni pretutindenea au fost majoritate
de șovinisti, dar cel puțin reputația mo-
rală a fost salvată.

Între membrii congregațiunii com.
Turda-Arieș sunt vre-o douăzeci de
Români.

Cu toate acestea la adunarea gene-
rală s'au prezentat numai doi proști
români și doi notari, dintre cari iute
unul a părăsit sedința imediat după de-
schidere.

Preotul din Lechința, Ioan Boeriu,
văzând, că adunarea vrea să treacă
ușor peste adresa referitoare la schim-
barea legii de naționalități, luându-o
simplu la cunoștință, s'a ridicat și a
propus, ca adunarea să ceară esau-
tarea legii de naționalități, în care
este depus numai minimul dintre drep-
turile ce le compet Nemaghiarilor.

Fiind singur, respective având
lângă sine numai pe un coleg preot, na-
tural, că vocea lui îndată a fost apu-
sată de discursurile „patriotice”, în care
se accentua, că „interesele națiunii” fac
imposibilă aplicarea acestei legi „înve-
chite deja”.

Nu ne mirăm de Maghiari. Credeul
lor politic este cunoscut.

Este condamnabilă însă din cale
afară ținuta membrilor români, cari
nici atunci nu se presintă la adunarea
congregațională, când vin în discuție cele
mai importante chestiuni pentru Români.

Oamenii independenți, cum sînt d.
e. advocații nu au curajul să se afirme
bărăm odată la an ca Români, cum se
cade.

E trist, cu totul trist, că până acolo
a ajuns comitatul Turda-Arieș, locuit
în mare majoritate de Români, încât
abia mai poți găsi bărbați, cari se
aibă curajul a se afirma pe terenul
luptelor noastre naționale.

Astfel nu-i mirare, că pretutin-
denea scăpăm terenul de sub picioare.
S'a văzut neactivitatea și pătulirea ru-
ginoasă și acum. A fost alegere de sub-
stitui de procuror comitatens.

Datorința membrilor români era
să se întrepună cu toții în modul cel
mai energic să pretindă, că barem acest
post să fie împlinit cu un Român.

Zicem barēm, fiindcă absolut nici
un Român nu este aplicat în contrul co-
mitatului Turda-Arieș, nici într-un post.
Dacă nu ne pretindem drepturile,
Ungurii nu sînt proști să ne imbie
cu ele.

Le poate fi rușine deci membrilor
români, că de dragul titlului de „buni
patrioți” de „blânzi tătălii” s'au ocu-
pat în cea mai mare trândăvie, și nu dau
nici un semn, că aparțin poporului
român. Cor.

Din Cluj.

(Urmare și fine).

Duminecă, în ziua desvălirei monu-
mentului, timpul era cald și frumos. Casele
decorate cu stindarde, flori și covoare, cu
deosebire plăcu, în care este elădit monu-
mentul. La 10 ore arhiducele în uni-
formă de huzar și o înfășurare foarte
simpatice a cetii în pavilionul regal un
discurs frumos. Apoi a dispus să se des-
vălească monumentul.

A fost grandioasă impresiunea primă
când pânzele au căzut lăsând să se
vadă figura majestatică a lui Mateiu,
care gezend cu mândrie pe armăsarul
său, — părea că ia în revistă vre-o
oștire după vre-o învingere sau după
vre-o intrare triumfală în orașul oco-
rit. Trec peste discursurile, ce s'au mai
rostit și pe care le puteți afla textual în
jurnale și observ aici, că printre mul-
țimea de oaspeți distinși din toate părțile
țării am putut remarcă și vre-o câțiva
Români: Episcopul Iosif Sabo, dela
Gherla, cu secretarul său Malian, proto-
popul Gerasim Domide, emis de comi-
tatul Bistrița-Năsăud cu doi delegați (un
Sas și un Maghiar), Ioan de Preda, de-
legat de comitatul Sibiuului, Miron Cri-
stea, reprezentantul metropolitului Me-
fianu dimpreună cu protopopii, Herman
și Tului Rogescu din Cluj. Nou proto-
popul numit Dr. Dăianu înoc era de față
în mare ținută; apoi Vasile Hossu, jude
de tablă, deputatul Șerban, Dr. George
Ilea, avocat și alți Români din Cluj.

La 12 ore au fost solemnități în
casa natală a lui Mateiu restaurată
acum frumos și prefăcută în muzeu et-
nografic. Aci s'a inaugurat steagul nou
al societății de maghiarizare „E. K. E.”,
la care, durere, a participat în mod sur-
prinzător și un Român, protop. Rogescu
ca delegat al metrop. Mejianu cîntînd o
cuvîntare în limba maghiară, foarte pe
ungurește stilizată și ungurește înspi-
rată. Serbarea lui Mateiu, Români au
primit-o pasivi, dar cu o ascunsă sim-
patie inspirată de motive bine înțelese
pentru originea lui românească și înăl-
țimea lui în perspectiva istoriei univer-
sale. De aceea în preseara zilei au ilu-
minat și ei în onoarea arhiducelui.

După amiazi a fost sărbare popu-
lară în promenadă. La 6 ore seara s'au
dat 2 banchete mari la Hotel New-York
și la alt hotel. La amîndouă s'au ro-
sit toate oficioase fără importanță. Ar-
hiducele Iosif n'a participat la nici unul,
nici la altă solemnitate, nici ohtar la
reprezentarea de gală din teatru.

La 8 ore seara a fost conduit de
lampioane, format de elevii diferitelor
școli în frunte cu muzica militară, care
a dat serenadă arhiducelui și altor per-
sonalități marcante. Seara la 11 ore ar-
hiducele, după-cum se zice, foarte puțin
încântat de primirea ce i-a făcut, ba
chiar mîhnit a plecat din Cluj însoțit
de prim-ministru Széll. La gară muzica
militară a regimentului de infanterie, ear'
nu a honvezilor, a cântat de nou și
încă în două rînduri, ostentativ de in-
delungat, imnul atât de neplăcut Un-
gurilor „Gott erhalte”, ear' tinerimea de
bună speranță a națiunii a repetat de
nou muncă sa patriotică, încercînd să
înăbușe cu cântecul „Isten áld meg a
magyart” și „Kossuth Lajos”, imnul ca-
sei domnitoare. Dar! înzădar.

Plumănil tinerilor patrioți nu pu-
teau fi mai puternice decât ale bunilor
soldați toamni, cari din trîmbițe și tobe
scoteau tonuri mai profunde și mai pu-
ternice decât glasurile patriotice. Între-
cerea aceasta între cele două tabere era
pe cât de scandaluoasă, pe atât de ri-
dicoulă. Ear' impresiunea acestui bon-
cert la supralicitățile patriotice a făcut
de sigur penibilă impresie asupra ar-

Iubitorilor de bere „PILSNER“ veritabilă!

Aduc la cunoștință, că Sâmbătă în 11 Octomvrie st. n. am început a vinde

„Pilsner dela isvor“

din fabrica de bere oetățenească în Pilsen în

Restaurantul meu „Stadtpark“.

cu stimă

Mihail Hager jun.

360 2-3

Esposiția Paris: Medalia de aur.

FERNOLENDT

Vacs de ghetă și papuci,

cel mai bun din lume, se sventă curând, are lustru foarte frumos și nu strică pelea de loc. — Infinitat la anul 1832. — Depozitul fabricii Viena I. Schulerstrasse nr. 21.

216 18-52

Se capătă în toate locurile.

Din editura „Tipografie“, societate pe acțiuni în Sibiu.

Biblioteca populară a „Tribunei“.

1. Pădureanca. Novell de Ioan Slavici, 12 culeștip. broș., elegant. Un exemplar 50 bani.
2. Fata Stelutului de Matilda Caglar-Poni. Un exemplar 10 bani.
3. Ce n'a fost și nu va fi. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 8 bani.
4. Pipăruș Păruș. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
5. Păcală și Tândală. Anecdote de Silvestru Meldevan. Un exemplar 6 bani.
6. Jucării și jocuri de copii. De P. Ispirescu, culeștip-tipograf. Un exemplar 20 bani.
7. Teiu legănat. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
8. Colăscăruții. Obiceiurile teranilor ramani la muntă, de Benedict Viciu. Un exemplar 16 bani.
9. Fieca a nouă mame. Poveste de Silvestru Meldevan. Un exemplar 28 bani.
10. Povestea lui Ignat. Poveste de Silvestru Meldevan. Un exemplar 6 bani.
11. Sfântul Nicolae. De Matilda Caglar-Poni. Un exemplar 16 bani.
12. Îndărătușul. Poveste de Silvestru Meldevan. Un exemplar 16 bani.
13. Răsturn de mână. Legendă populară din gherul Născădulei. De George Coșbuc. Un exemplar 12 bani.
14. Baniș de Bejnea Năncovă, tradusă din limba română de prof. Dr. Urban Iancu. Un exemplar cu 80 bani.
15. Vlad și Catrina. Poveste de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 10 bani.
16. Din bătrâni. Ghiduri, întrebări și răspunsuri, întrebări de limbă, anecdote de Gr. Sima al lui Ión. Un exemplar 16 bani.
17. Pe pământul Tarzului de George Coșbuc. Un exemplar 16 bani.
18. Căldăruga cu trei picioare. Poveste franceză nouă de Eleonora Tănăsescu, după A. Genovray. Un exemplar 16 bani.
19. Căpșotă. Poveste de I. T. Mera. Un exemplar 16 bani.
20. Un petitor îndărătuș. Novell de Björnsterne Björnson. (1856). Un exemplar 8 bani.
21. Prieteni mei Vântură-Țeară. Din poveștile californiene ale lui Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
22. Se pătrătoarea. Din poveștile lui Andersen. Un exemplar 8 bani.
23. Fata Craiului din estel. De George Coșbuc. Un exemplar 8 bani.
24. Strigălele. Din fanteziile lui Nicolae Gogan. Un exemplar 40 bani.
25. Drama mamei. Baladă de George Coșbuc. Un exemplar 20 bani.
26. Taina unei vieți. De Björnsterne Björnson. Un exemplar 12 bani.
27. Vestili. Din fanteziile lui Nicolae Gogan. Un exemplar 40 bani.
28. Păcală în satul lui. Poveste de Ioan Slavici. Un exemplar 20 bani.
29. Săgețitul. Comedie de Melidre. Un exemplar 60 bani.
30. Lumea proștilor. Poveste de Silvestru Meldevan. Un exemplar 10 bani.
31. Născărușul. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
32. Dina-Împărătoasă și peana ei aleasă. Poveste din popor de „Mărgineanu“. Un exemplar 24 bani.
33. Fulger. Poveste în versuri de George Coșbuc. Un exemplar 10 bani.
34. Spice de aur. Culeștip de dascălul Ioan F. Lăsar. Un exemplar 20 bani.
35. Un idil în Rosen. Novell de Bret Harte. Un exemplar 16 bani.
36. Baba Iadului. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 16 bani.
37. Prințesa fermecată. Poveste în versuri de P. Dănilă. Un exemplar 20 bani.
38. Dina Mărgărelelor. Poveste în versuri de Ioan Meșu. Un exemplar 24 bani.
39. Doi copii. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
40. O partidă în pădure. De Antoniu Ghislașconi. Un exemplar 24 bani.
41. Pășutul lui de inimă. Comedie în 3 acte de Carlo Goldoni. Traducă de domnișoarele Al. și Luc. I. Romanescu. Un exemplar 40 bani.
42. Croitorul și cei trei feciori. Poveste de Ioan Meșu. Un exemplar 20 bani.
43. Mica Făclă. De George Bănuț. Un exemplar 60 bani.
44. Răscălnă pământului. Poveste de Nicolae Trîmbițenă. Un exemplar 44 bani.
45. Roma invinsă. Tragedie în 5 acte de Alexandru Parodi. Traducă de I. L. Caragiale. Un exemplar 40 bani.
46. Clara Milic. Novell de I. Turghenev. Traducă din limba rusă de Elena Nedea. Un exemplar 80 bani.
47. O sută de ani. De Ioan Slavici. Un exemplar 16 bani.
48. Poștii populare „Cântecul bătrâneții“. Din culeștipul lui I. Pop Rotogănuț. Un exemplar 20 bani.

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatală cuvenită.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Din editura „Tipografie“, soc. pe acții în Sibiu.

- | | |
|---|----------|
| Arghir și Elena, o istorie frumoasă în versuri | cor. —30 |
| Art. de lege XXI. și XXIII. ex. 1886. Despre instrucțiuni și despre procedura disciplinară | —50 |
| Art. de lege XXII. ex. 1886. Despre comune | —80 |
| Alușiu Gavrilă. Societăți de cumpătare, îndreptar pentru înființarea lor după modelul „Societății de cumpătare“ | 1. |
| Brote Eugen, Ținerea vitelor | —24 |
| Trifoiul | —30 |
| Costan T., Aur, novell | —40 |
| Duică G. P., Savitri, povestire indică din Mahabarată | —32 |
| Ebers Georg, Homo sum, roman tradus de Mugur | 1.00 |
| Îndreptar practic în economia rurală de mai mulți preoți | 1.60 |
| Leonat și Dorofata, vorbire de glume în versuri | —20 |
| Nordau Max, Naționalitatea, studiu | —40 |
| Reprive din Paradoxe sociologice | —40 |
| Ordonanțele ministeriale pentru introducerea legii comunale (Art. XXII. din 1886) | —10 |
| Russu-Șirianu I., Moara din vale, 8 novele | 1.40 |
| Simion T., Păcate Domnești, novell orig. | —60 |
| Simu R., Monografia comunei Orlat | —50 |

Celor-ce cumpără un număr mai mare de exemplare, cu deosebire librărilor și peste tot vânzătorilor, se dă rabatală cuvenită.

Se află de vânzare în librăria W. Krafft în Sibiu.

Nr. 1437—1902

361 2—2

Publicațiune.

În 2 Noemvrie a. c. la 10 ore a. m. se va esarândă dreptul de vînat pe teritoriul comunei Gurariului în o estensiune de 16.267 jug. catastrale pe restimp de 6, eventual 12 ani, începînd cu 1 Ianuarie 1903, pe lângă condițiunile satorite, ce se pot vedea orîcînd în cancelaria comunală din Gurariului în orele oficioase.

Licitățiunea va fi verbală, și oferte în scris se primesc însă numai până la începerea licitațiunei verbale, cari trebuie să fie provăzute cu vadiul recerut, și cu clausula că ofertul cunoaște condițiunile de licitațiune.

Prețul strigării se satorțește cu 1250 cor. și fiecare licitant are a depune un vadiu de 10% dela prețul strigării, în bani gata la mîna conducătorului licitațiunii, care vadiu plusofereinte, va avè sè-l întregescă drept cautiune la jumătate suma din arînda anuală.

Casa pentru pădurari existentă în muntele Măgura, cu 3 odăi și 1 pivniță, care se poate folosi și ca grajd, care se reparază acum din nou se va pune la dispozițiunea arîndătorului pentru folosință, edificînd comuna altă casă nouă pentru pădurari, care este în lucrare. Gurariului, în 14 Octomvrie 1902.

Primăria comunală.

Ioan Ivan,
notar com.Ioan Stoitița,
primar.

Avis.

Cine dorește să ia leotie de oratorie, albituri și ori-oe luoru de mîna, sè se adreseze la d-șoara

Eugenia Grecu,

profesoară, 354 2-3

Sibiu, strada Bruckenthal nr. 17.

Un tinër

care posedă o scrisoare frumoasă, cunoaște comptabilitatea în part. simplă, liberat acum dela miliție, caută ocupație în o cancelarie advocațială sau la un negustor. Vorbește și scrie limbile română, germană și maghiară. Se primesc oferte și din România. Informațiuni la administrația acestei foi. 358 3-8

Supplex Libellus Valachorum.

Cererea celor doi Episcopi români prezentată în numele națiunei române către Împăratul, la 1791.

Textul original și traducerea făcută

de

Dr. E. Dălanu.

Se află la toate librăriile românești.

Prețul 1 coroană.

A apărut și se află de vânzare la „Tipografia“ soc. pe acțiuni în Sibiu

Anuarul I.

al

„Reuniunii sedaliilor români din Sibiu“

cuprînsînd

unele date dela întemeierea ei până la 31 Decemvrie 1899

publicat de

Comitetul Reuniunii.

Prețul 1 coroană, cu porto postal 1 coroană 20 bani.

Cartea Stuparilor sâteni

de Romul Simu, învătător.

Cu mai multe ilustrațiuni în text.

Editura și proprietatea

Monsieiului rom. de agricultură din comitatul Sibiiului.

Prețul 70 bani plus portul postal.

Reuniunea agricolă prin edarea acestei cărți folositoare a umplut un gol adînc simțit la literatură stupăritului. Broșura este scrisă pe un frantă învătător, stupar priceput. Ea tractează pe scurt tot de ce are trebuință un stupar. Se recomandă cu deosebire ca premii pentru școalele noastre de tot soiul.

Se vinde la

Librăria W. Krafft.

Pentru tipar responsabil Iosif Marschall.

Editura librăriei H. ZEIDNER în Brașov:

Dicționar româno-german

pentru școală și conversațiune

de Theochar Alexi.

Dicționar germano-român

pentru școală și conversațiune

Edițiunea a V-a, tomul broș. à cor. 3.60. Amîndouă tomurile legate în un tom în pînză elegant cor. 9.—

Gramatica elementară germane

a limbii

cu deprinderi de tradus germane și române vîrite printre regule și cu vocabulele trebuinci ase la acestea de I. Maxim, prelucrată de N. Piltia, profesor gimn., broș. cor. 2.80. 346 3-8

Curs de limba maghiară

pentru școalele gimnasiale

reale, inferioare, pedagogice și pentru privați, prelucrat după Töpler de P. Bănuț, profesor gimnasial, broș. cor. 1.80.

Gramaire française

după metoda I. Fetter, par Arseniu

Vlaicu, Directeur, broș. cor. 1.20.

Cărțile prea favorabil censurate!

MARGARETA MOLDOVAN.

Din tainele vieții.

29 de novele și schițe.

Prețul 2 cor., plus 10 bani parte.

Se poate procura dela

Librăria

W. Krafft.

Ilustrații românești!

Cărți postale

cu

ilustrații românești

„...toate 'a tot
Frumoase cîți eu nici nu pot
Mai frumoase sî-'mi socot—
Cu mincia mea“

în

peste 20 variante,

care de care

mai fermecătoare

Se află cu prețul de 10 bani per bucată

la

„Tipografia“.

societate pe acțiuni în Sibiu, str. Poplăcel nr. 16.

La cumpărări mai mari se dă rabat potrivit.

Tipuri admirabile.

Legea veterinară

atît de mult folositoare tuturor economilor și tuturor primăriile comunale — a eșit de sub tipar în a doua ediție îndreptată și îmbogățită. „Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiiului“ a îngrijit ca atît limba cît și forma cărței acesteia să fie cît se poate de potrivită, pentru-ca poporul să poată pe deplin înțelege saturele și îndrumările ce 'i-se dau cu privire la: pasapoarte, tirguri de vite boale lipicioase și multe alte lucruri folositoare. Cartea se numește

Învătătorul Munteanu

împartășește economilor sei cele mai de lipsă cunoștințe

despre

LEGEA VETERINARĂ

(Leucirea vitelor)

BOALELE LIPICIOASE (CONTAGIOASE)

stănd cu dînsii la sfat în serile lungi de iarnă.

De

Tormay Bela.

Ediția II. revăzută — 152 pagini mari.

Cartea costă 80 bani (cu porto postal 90 bani) și se poate cumpăra dela

Reuniunea română de agricultură din comitatul Sibiiului.